

Zarządzenie Nr 25/2023/2024
Rektora Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego
z dnia 11 stycznia 2024 r.

w sprawie procedury uznawalności dyplomu ukończenia studiów za granicą za równoważny odpowiedniemu polskiemu dyplomowi i tytułowi zawodowemu oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie

Na podstawie art. 327 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. 2023 poz. 742, z późn. zm.), rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie (Dz. U. 2018 r. poz. 1881)

zarządzam,

co następuje:

§ 1

1. Dyplom ukończenia studiów za granicą może być uznany za równoważny odpowiedniemu polskiemu dyplomowi i tytułowi zawodowemu na podstawie umowy międzynarodowej określającej równoważność, a w przypadku jej braku - w drodze postępowania nostryfikacyjnego.
2. Ukończenie studiów na określonym poziomie przez cudzoziemca lub obywatela Polski wymienionych w art. 327 ust. 3 ustawy p.s.w.n. może być potwierdzone w drodze postępowania w sprawie potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie.

§ 2

- 1) Wniosek w sprawach wymienionych w § 1 ust. 1 kierowany jest w języku polskim do rektora UKW na wzorze stanowiącym załączniku nr 1 do zarządzenia.
- 2) Do wniosku w sprawie uznania dyplomu ukończenia studiów za granicą za równoważny odpowiedniemu polskiemu dyplomowi i tytułowi zawodowemu dołącza się przetłumaczone na język polski:
 - 1) dyplom ukończenia studiów;
 - 2) dokumenty umożliwiające ocenę przebiegu studiów, uzyskanych efektów uczenia się i czasu trwania studiów;
 - 3) świadectwo, dyplom lub inny dokument, na podstawie którego wnioskodawca został przyjęty na studia;
 - 3) oświadczenie wnioskodawcy o miejscu i dacie urodzenia.
- 4) Wniosek w sprawach wymienionych w § 1 ust. 2 kierowany jest w języku polskim do rektora UKW na wzorze stanowiącym załączniku nr 2 do zarządzenia.
- 5) Do wniosku w sprawie potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie dołącza się przetłumaczone na język polski:
 - 1) dokumenty poświadczające:
 - a) ukończenie studiów,
 - b) zaliczone zajęcia i uzyskane oceny,
 - c) złożone egzaminy,
 - d) uzyskane kwalifikacje lub uprawnienia zawodowe,
 - e) odbyte praktyki zawodowe lub zatrudnienie,

- f) uzyskanie statusu uchodźcy lub ochrony uzupełniającej, lub posiadanie zezwolenia na pobyt czasowy udzielone w związku z okolicznością, o której mowa w art. 159 ust. 1 pkt 1 lit. c lub d ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach (Dz. U. z 2017 r. poz. 2206 i 2282 oraz z 2018 r. poz. 107, 138, 771 i 1669);
 - g) oświadczenie wnioskodawcy o ukończeniu studiów, o których potwierdzenie ubiega się i miejscu oraz dacie urodzenia
- 6) Dokumenty stanowiące załączniki do wniosku, o którym mowa w ust. 2 i 3, mogą być złożone w postaci odpisu dokumentów poświadczonych za zgodność z oryginałem przez notariusza lub w postaci kopii poświadczonych za zgodność z oryginałem przez pracownika uczelni.
 - 7) Dyplom musi posiadać legalizację albo być opatrzony apostille.
 - 8) Za przeprowadzone postępowanie nostryfikacyjne lub postępowanie w sprawie potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie rektor pobiera opłatę.
 - 9) Wysokość opłaty za przeprowadzone postępowania nostryfikacyjnego lub postępowania w sprawie potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie ustala rektor, przy czym maksymalna wysokość nie może być wyższa niż 50% minimalnego miesięcznego wynagrodzenia zasadniczego dla profesora.
 - 10) Opłatę za przeprowadzenie postępowania nostryfikacyjnego lub postępowania w sprawie potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie należy wnieść na rachunek bankowy w terminie 7 dni od jej wyznaczenia przez rektora.
 - 11) Rektor, na wniosek osoby ubiegającej się o przeprowadzenie postępowania, o którym mowa w ust. 7, w przypadku udokumentowanej trudnej sytuacji materialnej wynikającej z okoliczności losowych, może podjąć decyzję o częściowym lub całkowitym zwolnieniu jej z opłaty.

§ 3

1. Wszczęcie procedury opisanej w § 1 jest poprzedzone weryfikacją formalną wniosku, którą przeprowadzają Dział Współpracy Międzynarodowej oraz Dział Jakości i Organizacji Kształcenia.
2. Dział Współpracy Międzynarodowej dokonuje weryfikacji dyplomu, stwierdzając czy dyplom, którego dotyczy wniosek może być uznany za równoważny z polskim odpowiednikiem, w zakresie:
 - 1) stwierdzenia, do czego uprawnia dyplom podlegający procedurze;
 - 2) stwierdzenia, czy wymieniona uczelnia działa w systemie edukacji danego kraju, z którego pochodzi dyplom;
 - 3) stwierdzenia prawdziwości dyplomu.
3. Dział Jakości i Organizacji Kształcenia ustala, czy uczelnia prowadzi kierunek studiów, którego dotyczy wniosek oraz czy wiodąca dyscyplina naukowa, do której jest przyporządkowany, posiada wymaganą w procedurze nostryfikacji kategorię.
4. W przypadku stwierdzenia braku właściwości do przeprowadzenia postępowania, uczelnia wydaje postanowienie o odmowie jego przeprowadzenia, na które służy zażalenie. Opłaty, o której mowa w § 2 ust. 8 nie pobiera się.
5. Podstawą stwierdzenia braku właściwości do przeprowadzenia postępowania jest nieposiadania przez Uniwersytet Kazimierza Wielkiego kategorii naukowej A, A+ lub B+ w dyscyplinie naukowej, której dotyczy wniosek.
6. Zarejestrowany i prawidłowy pod względem formalnym wniosek, po uiszczeniu opłaty, o której mowa w § 1 ust. 7, kierowany jest przez rektora do właściwego dyrektora kolegium.
7. Datą wszczęcia postępowania nostryfikacyjnego jest dzień doręczenia opłaconego kompletnego wniosku wraz z wymaganymi załącznikami.

§ 4

1. Właściwy dyrektor kolegium wskazuje radę kierunku, która przeprowadzi postępowanie nostryfikacyjne oraz postępowanie w sprawie potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie.

2. Proces nostryfikacji lub proces potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie prowadzony jest przez przewodniczącego oraz nauczycieli akademickich będących członkami rady kierunku, której wniosek dotyczy.
3. Osobom biorącym czynny udział w postępowaniu nostryfikacyjnym oraz postępowaniu w sprawie potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie przysługuje dodatek zadaniowy.
4. Rada kierunku dokonuje porównania programów studiów, uzyskanych efektów uczenia się, a także weryfikuje uzyskane przez wnioskodawcę uprawnienia z odpowiednimi studiami prowadzonymi w uniwersytecie.
5. W przypadku stwierdzenia różnic w programie studiów, efektach uczenia się lub czasie trwania studiów, rada kierunku ustala sposób i termin ich uzupełnienia.
6. Rada kierunku może wezwać wnioskodawcę do uzupełnienia wniosku o dodatkowe dokumenty niezbędne do weryfikacji uzyskanych efektów uczenia się.
7. Z prac rady kierunku zostaje sporządzony protokół, który przekazywany jest do właściwego dyrektora kolegium celem wydania odpowiedniego zaświadczenia, zgodnego z załącznikami nr 1 i 2 do Rozporządzenia MNiSW z dn. 28 września 2018r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie (Dz. U. 2018, poz. 1881).
8. Postępowanie nostryfikacyjne kończy się sporządzeniem przez dyrektora kolegium, w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach (jeden dla wnioskodawcy, jeden do akt), zaświadczenia przekazywanego rektorowi celem podpisania. Jeden egzemplarz zaświadczenia, przed przekazaniem rektorowi, podpisuje przewodniczący rady kierunku (w lewym dolnym rogu).
9. Dział Jakości i Organizacji Kształcenia prowadzi archiwizację oraz rejestr wydawanych w toku postępowań nostryfikacyjnych zaświadczeń umieszczając na nim kolejny numer.

§ 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

Rektor

prof. dr hab. Jacek Woźny

.....
(imię i nazwisko wnioskodawcy)

Bydgoszcz, r.

(data)

.....
(adres do korespondencji)

.....
(adres e-mail)

.....
(telefon)

JM Rektor
Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego

WNIOSEK
o wszczęcie postępowania nostryfikacyjnego

Zwracam się z uprzejmą prośbą o wszczęcie postępowania nostryfikacyjnego

dyplomu studiównrwydanego dnia
(uzyskany tytuł)

.....przezna kierunku
(nazwa instytucji, która wydała dyplom)

.....
(podpis wnioskodawcy)

Jednocześnie oświadczam, że urodziłem/urodziłam* się w dniu

W
(nazwa miejscowości i kraj urodzenia)

.....
(czytelny podpis wnioskodawcy)

*niewłaściwe skreślić

..... Bydgoszcz, r. (data)
(imię i nazwisko wnioskodawcy)

.....
(adres do korespondencji)

.....
(adres e-mail)

.....
(telefon)

**JM Rektor
Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego**

WNIOSEK

o wszczęcie postępowania potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie

Zwracam się z uprzejmą prośbą o wszczęcie postępowania potwierdzania ukończenia studiów

..... na poziomie
(kierunek studiów)

.....
(podpis wnioskodawcy)

Jednocześnie oświadczam, że:

ukończyłem/ukończyłam studia..... na kierunku.....
(poziom kształcenia)

urodziłem/urodziłam* się w dniu w
(nazwa miejscowości i kraj
urodzenia)

.....
(czytelny podpis wnioskodawcy)

*niewłaściwe skreślić

Klauzula informacyjna RODO dla osób wnoszących o przeprowadzenie nostryfikacji dyplomu uzyskanego za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie

1. Administrator danych osobowych
2. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uniwersytet Kazimierza Wielkiego. Może Pani/Pan skontaktować z administratorem w następujący sposób:
 - 1) listownie na adres: ul. Chodkiewicza 30, 85-064 Bydgoszcz
 - 2) przez e-mail:
3. Inspektor ochrony danych
Może się Pani/Pan kontaktować z inspektorem ochrony danych we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych, w następujący sposób:
 - 1) listownie na adres: ul. Chodkiewicza 30, 85-064 Bydgoszcz
 - 2) przez e-mail:
4. Cele przetwarzania oraz podstawa prawna przetwarzania
Podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest w oparciu o art. 6 ust. 1 lit. c oraz e rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych): - wypełnienie obowiązku prawnego ciążącego na administratorze; wykonanie zadania publicznego, polegającego na przeprowadzeniu postępowania nostryfikacyjnego na wniosek osoby ubiegającej się o uznanie dyplomu ukończenia studiów za granicą za równoważny odpowiedniemu polskiemu dyplomowi i tytułowi zawodowemu oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie; dokonanie rozliczeń rachunkowo-księgowych wniesionej opłaty za przeprowadzenie postępowania nostryfikacyjnego, zgodnie z art. 327 ustawy Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce oraz rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie
Podanie danych osobowych jest wymogiem ustawowym. W przypadku niepodania danych nie będzie możliwe zrealizowanie ww. celu, tj. przeprowadzenie postępowania nostryfikacyjnego, potwierdzenia ukończenia studiów na określonym poziomie i rozliczenia jego kosztów.
5. Okres przechowywania danych osobowych
Będziemy przechowywać Pani/Pana dane osobowe przez okres prowadzenia postępowania nostryfikacyjnego, potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie oraz dla potrzeb rozliczenia jego kosztów, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a po jego zakończeniu w celach archiwalnych, zgodnie z kategorią archiwalną A, tj. wieczyście. Zobowiązują nas do tego przepisy prawa, tj. ustawa o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach, Jednolity Rzecząwy Wykaz Akt.
6. Odbiorcy danych
Pani/Pana dane osobowe możemy przekazywać podmiotom lub organom publicznym uprawnionym do uzyskania danych na podstawie obowiązujących przepisów prawa.
7. Prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych
Przysługują Pani/Panu następujące prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:
 - 1) prawo dostępu do Pani/Pana danych osobowych;
 - 2) prawo żądania sprostowania Pani/Pana danych osobowych, które są nieprawidłowe oraz uzupełnienia niekompletnych danych osobowych;
 - 3) prawo żądania usunięcia Pani/Pana danych osobowych. Prawo to nie przysługuje w szczególności, gdy przetwarzanie danych jest niezbędne do wywiązania się z prawnego obowiązku wymagającego przetwarzania na mocy prawa, któremu podlega administrator, lub do wykonania zadania publicznego;
 - 4) prawo żądania ograniczenia przetwarzania Pani/Pana danych osobowych;
 - 5) prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania Pani/Pana danych osobowych, ze względu na Pani/Pana szczególną sytuację, w przypadkach, kiedy przetwarzamy Pani/Pana dane na

podstawie naszego prawnie usprawiedliwionego interesu, w tym na potrzeby marketingu bezpośredniego, lub realizacji zadania publicznego. UWAGA: w przypadku przetwarzania na potrzeby marketingu bezpośredniego można wnieść sprzeciw w dowolnym momencie bez względu na szczególną sytuację;

- 6) prawo do niepodlegania wyłącznie zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu;
- 7) prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Bydgoszcz, dataroku

Przyjąłem/am do wiadomości.....

(czytelny podpis)